

# DEBRECZEN

A DEBRECZENI FÜGGETLENSÉGI ÉS 49-ASPÁRT HIVATALOS KÖZLÖNYE.

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**  
Piac-u. 12. (Bejárat a Nagytemplomtól felől.)  
Telefon 330.

Előfizetési ár helyben, házhoz hordva:  
Egész évre . 12.- kor. Negyedévre . . 3.- kor.  
Félévre . . . . 6.- kor. Egy órára . . . 1.- kor.  
Egyes szám ára 4 fillér.

Előfizetési ár vidékre, postán küldve:  
Egész évre . 18.- kor. Negyedévre . . 4.50 kor.  
Félévre . . . . 9.- kor. Egy órára . . . 1.50 kor.  
Egyes szám ára 6 fillér.

**Előfizetési, hirdetési**  
és mindennemű pénzküldemények csak Horovitz Zsigmond lapkiadó nyugtázott számlájára fizethetők. Másként történt fizetményeket nem ismerünk el.

## A bankvita eddigi eredményei.

Írta: **dr Juhász Nagy Sándor.**

A nagy természetben általános örök törvény a fejlődés. A fejlődés törvénye uralkodik a szerves élet összes tümenyein, sőt az égi testeken és a világrendszereken is. Eppenugy fejlődésnek vannak alávetve a szervezett emberi társadalmak, az azokban működő politikai pártok és kormányrendszerek. A fejlődés általános menete rendszerint két részből áll. Az első rész a kifejlés fel egész a tetőpontig, a fejlődés legmagasabb fokáig. Innen azután vezet újra vissza lefelé az út. Jön a fejlődés második szakasza: a visszafejlődés.

A hosszabb, vagy rövidebb életű kormányrendszerek között érdekes társadalmi jelenség a Khuen kormányélete.

Keletkezése egy gyors és váratlan államfői meghatározás volt. Egy villám-

csapásként lesújtott császári parancs. És a hirtelen életrehívott kormány. Idegenből behozott pénzsegélyével egy toppantással pártot bűvölt elő magának a föld alul. A semmiből. Mikor aztán a pálinka gőzéből kibontakozó új párt, mámoros diadallal betódult a parlamentbe, a bűvész-kormány, maga is elkábulva sikerétől, olyan kormányzati programot bocsátott világgá, amilyenre előtte egyetlen kormány még csak gondolni sem mert. Egy csapás a nyomban egymásután keresztül akarja vinni a közös bank szabálmának meghosszabbításával, a készletek és az önálló bank eltemetését, azután a véderőreform megszavazásával a létszámemelést és a magyar katonai követelések végleges meghusítását, továbbá a közigazgatás államosításával a magyar nemzet egyik legfontosabb alkotmánybiztosítékának: az önkormányzatnak megőjtését és végül a választójog reformja által az általános választójog elsikkasztását.

Csak ennyi jött nyilvánosságra a

kormány terveiből. Ilyen kezdet után igazán nem lehet más folytatást várni, mint Magyarországnak Ausztriába való teljes és végleges nyílt beolvastását.

Az a szerencse, hogy a Khuen-kormány, amely rohamosan állt elő, éppoly rohamosan kell eltűnnie. Az ő életének fejlődéstörténete gyors kifejlésből, a tetőpont azonnali elééréseiből és az ezután nyomban következő visszafejlődésből áll.

A fejlődés egy érdekes és tanulságos esetével állunk itt szemben. Ez a kormányrendszer, létrejötte után mindjárt a zenitire emelkedett és így ugyszólva egész élete a visszafejlődésből fog állani. A fejlődés törvénye a Khuen kormányánál csaknem kizárólag, mint visszafejlődés érvényesül.

Ez a visszafejlődés mindjárt kezdetét vette a választások utáni kijózanodással. Annyi becstelenség természetes visszahatásaként, feltorlódtott a nemzet lelkében a gyalázat, szégyen, harag és kétségbeesés.

## Női kézitáska óriási választékban Gésinál (Piac-u. 32)

### Emmuska meghalt ...

Emmuska meghalt, Emmuska ott fekszik  
A ravatalon némán, csendesen,  
Virágok között mosolygó ajakkal  
Hogy meghalt volna, magam sem hiszem.

Olyan szeretettel borulnak rája,  
Tösvérkéi a szelid ibolyák,  
Korán elhunytál kedves szép leányka  
A virágok is mintha mondanák.

Tizenyolc tavasz vonult át felette,  
Tizenyolc tavasz, édes Istenem ...  
Ha elgondolom, ez még nem is élet  
Az elmúlását de megkönyezem.

Most megkondulnak busan a harangok,  
Utolsó utra viszik cserdesen,  
Elhangzik az utolsó Istenhozzád  
Aludj leányka, álmod szép legyen.  
Geltch Blanka.

### Harangzugáskor.

Írta: Nagy Géza.

Zugtak a harangok, valami mélabus,  
Szomorú hangulat rezgett a levegőben, amit  
felkapott a kósza alkonyati szellő és belopta

a szobába. A szürkességben uszó szobában  
meglebbent a levegő és a harangzugás finom,  
sejtelmes akkordjai egy édes, szomorú  
muzsikába ölekeztek össze. János lecsukott  
szemekkel, fáradtan hallgatta a finoman  
beszűrődő hangokat, vékony, lesóványodott  
kezével intett, hogy nyissák ki az ablakot.

A lucszó nap álmos, fakó fény sugarakat  
vetett az ágyra, kívülről édes illatokat  
kergetett be a szellő. Jánosnak hirtelen  
minden eszébe jutott. A régi szent emlékek,  
a bánatos, fájdalmas idők, melyek súlya alatt  
összereszkadt.

Ha énnepélyes zugó harangszót hall az  
ember, kivetkőzik a kőnaplós hangulatokból  
és komolyan, megilletődéssel vonul  
magába. Mert sokat fejez ki a harangszó.  
Hogy mindnyájunknak el kell múlni egyszer,  
mindnyájunkat ez a sokszor hallott, ez a  
bánatos síró hang temet a földbe.

Emellett sírnak szeretteink, emellett  
mondja a pap a kyrie eleison, ennek zsongásába  
szólnak bele a hitvány földi göröngyök,  
miket szemfödélként dobnak reánk.

Jánost meglepte az elmúlás gondolata.  
Pár nap múlva az ő lelkéért is megkondulnak  
a harangok, az ő fejére is reá hull a  
szentelt víz, felette is elmormogják kegyes

részvétellel a lux prepetuát. Sirba megy anélkül,  
hogy élt volna.

Mert az nem élet, ami eddig volt. Most  
itt áll az utolsó állomásnál, ahol a megíz-  
tultni kívánó lélek viv az elcsenevészedett  
összereszkadt testtel. Nyomorúság, kinlódás  
volt ez az élethálharc. Alaposan megkínozta  
az élet, mint vadállatot a szelidítő. Volt verő-  
fény is életében, sok édes pillanat, volt idő  
mikor makacsul, elszántan akart élni, azért a  
célért, mely előtte lebegett, de ezek a fényes,  
örök emlékek mind elpusztultak.

Elnyelte, szétlépte az idők forgandó suhanása.  
Mindent elvitt az idő. János előtt  
ugy áll a leélt idő, mint egy kuszált, vad sőt-  
téttség, melybe félve, rettegve tekint az ember,  
mert érzi, megtántorodik tőle. Ideje is már,  
hogy kilépjen a küzdők sorából. Elaggott, ki-  
merült harcosa ő már az életnek. Még egy  
csapás s úgy elvágódik, úgy porba hull, hogy  
sohasem kel fel.

Jobb is csendesen, nagy békeességben,  
kibékülve mindennel és mindenkivel a földbe  
szállni. A kórház halottas házából olyan csend,  
ben, olyan észrevétlen viszik ki a hosszú  
csendes utra, hogy senki, de senki sem  
fogja megtudni.

Azt az életet, amit eddig végig küzdött,

Az előkelő hölgyközönség figyelmébe ajánlom

modern előnyomdámot és kézimunka-üzletemet. **Szentanna-utca 1. sz.**  
**Talhammer Hermin.**

A visszafejlds tulajdonképeni folyamata azonban, első látható alakjában, a most meginduló bankvitában jött kifejezésre. Három-négy napi vita után *meztelenül* áll a kormány a nemzet előtt. Nem maradt a becsületnek, hazafiságnak *egyetlen* hitvány rongydarabja sem, amely eltakarná ezt a visszataszítón undok meztelenséget.

A gazdasági függetlenség, a lekötött helyzetből való felszabadulás, nyomorult tengődésből kiemelő gazdasági fejlődés után sóvárgó nemzetnek, megígérte a kormány és a munkapárt a *készfizetések felvételét*. Az első komoly, reális lépést a gazdasági felszabadulás felé. Csak egy morzsa ez a mi jogainkból. De legalább a nagy munkának kezdete, a jobb jövőnek hirhozója lett volna. Ezt az egy ígértét is elárulta Khuen és egész társasága.

Ellenben nem mulasztja el azt, hogy hazug tanoknak hirdetésével bemocskolni igyekezzék az önálló bank és önálló vámterület nagy nemzeti gondolatait, a mi jövődönk nagy reménysegeinek hatalmas eszméit.

A kormány tehát mindjárt első komoly lépésénél *szemérmelen vakmerőséggel* szegi meg a nemzetnek tett ígéréteit és szolgál alázkodással és gyalázkodással adja fel a nemzet jogait és törekvéseit.

A bankvita három első nagy szónoza: Kossuth, Földes és Apponyi teljes világitásba helyezte a kormány bűneit s ez a három hatalmas beszéd volt a három első koporsó-szög a Khuen-kormány és a munkapárt koporsójába.

És amikor kezdetét veszi a Khuen-rendszer visszafejlődése, ugyanakkor indul meg az új pezsgő élet a feltámadó függetlenségi pártban. A két függetlenségi párt *kibékült*. Az együttműködés megvalósult. A régi lelkesedés szikrái

fellobogtak a szivekben. Meg van minden fejtétele a *teljes egységnek*. Meg kell csinálni tehát az egységes függetlenségi és 48-as pártot!

Az osztrák lapok valóságos kétségbeeséssel rontanak rá e miatt a magyar függetlenségi pártokra. Szemére hányják Kossuthnak, hogy elfeledte a koalíciós rendszert, amikor a miniszteri székben ült. A Fremdenblatt például azt írja róla, hogy mint idős ember, az öregek szokásaként, elfelejtette a legközelebbi multat: a koalíciós korszakot és csak a régmúlt időre, az ifjuság emlékeire: a radikális és függetlenségi politikára tud emlékezni.

Hát feledjük is el teljesen ezt a sötét időt, amelyet a Bécs által ásott veremben töltöttünk el. Tagadjuk el ezt a multat, irtsuk ki még az emlékeit is. Csak a tanulságait tartsuk meg. És ha ki tudunk jönni a Bécs-ásta verem börtönéből ismét a szabadba, szívjuk magunkba a szabad levegőt. Hadd fujjon itt kint a szél, a küzdelem vihara! Jobb ez így. Mert csak ott lehet nemzeti fejlődés, ahol szabadság van. És csak ott lehet szabadság, ahol küzdelem van.

Magasra tehát az ősi demokratikus, radikális függetlenségi párt lobogóját. Testvérek vagyunk alatta mindannyian. Biztató jele a jövődönk, hogy a Khuen-rendszer visszafejlődésével párhuzamosan, rohamosan halad előre a függetlenségi pártok testvéri egyesülése.

Fényes eredményei ezek máris a bankvitának.

## HOROVITZ ZSIGMOND

könyvnyomdája

### Piacz-utca 12. sz. a.

a sok nélkülözést és görnyedést ahogy az élet erheit viselte, megunt. Mikor mg feléje mosolyogtak Anna beszédes, biztató szemei, mikor remélve hitt egy igazi, kifogástalan, boldog életben, akkor szerette, imádtá az életet, rajongott jövődöje után, melyet kettőjük boldogsága fog betölteni. Pedig tudta, hogy a sors nem szabta ki bőkezűen az életét. Tudta, hogy a száraz, elvértve feltolakodó köhögésből lázas reszkető fulladások lesznek, melyek utoljára megölik. Tudta azért mégis ragaszkodott az után a kis ételdarab után, melyet békével, nagy megelégedéssel, szeretetben töltött volna el. Akkor egyziven ment volna a föld alá egy felejthetetlen szép idő emlékével, szeretettel, részvétellel, gyászoló könnyekkel kísérve. Így beszállni a sirba, sötétséggel, egy rombadólt mult szintelen, bánatos kísértésével, ez megreszketteti. Gyáva, nehéz lesz a bucsu ettől, a sivár kórházi ágytól, gondolta el János és fakó, fénytelen szemével a szoba homályába révedezett. Koronkint megvonaglott melle, nehéz köhögés szakadt ki száján, aztán hörgött, sipolt a tüdeje.

A szobát betöltötte már az est, a tárgyak elvesztették körvonalait s valami nagy, sejtelmes hangulatok zsongtak körülötte. A harangok zuhtak ünnepiesen, a levegő remegett

a hanghullámoktól s János fülében finom, szomorú melódiák motoszkáltak. Mintha Annát látná, amint finom vékony ujjával játszik az orgonán, mintha bánatos, síró akkordok kergetőznének körülötte. Eszébe jutott erről a szomorú, haragos estéről a történet. Mikor künn voltak este a nagy hegyen, ketten egyedül, alattuk lapult meg a falu békés, estéli füsttengerben a föld nehéz lélegzetét párazta és a hold nagy fényességet hintett rájuk. Akkor is szóltak a harangok, estélire huztak s akkor mondta Anna, hogy itt esküdjének egymásnak egy hűséges, igaz, kitartó jövődöt. Itt a felséges, nagy egyedüllétben, a hold özönlő, halott fényességében, harangzugás és sejtelmes, lágy melódiák mellett. Itt kell meg esküdni — mondta — ebben a nagy, ünnepies hangulatban, mert a lelket jobban megkapja, esküjével megerősíti fogadalmát.

Jöttek a boldog idők, a jövődö reménysege csillogva mosolygott rá, mikor már csak hónapok álltak boldogsága tökéletes teljesülése előtt, akkor jött egy förtelmes, vad, kiméletlen tavasz, amely úgy megviselte, úgy kizozta, hogy vér szivárgott ki a száján. Az első nagy akadály, mely feltolja fejét boldogságában. Ez a kiméletlen tavasz ásta meg sirját, ez is fogja elföldelni. Mikor elmondta Annának, a leány mdgdöbent, hallgatag,

## Városi kataszteri fölmérés.

### Debrecen részletes fölmérési munkái közszemlén.

Régóta szükségét érzi a város egy pontos, teljesen megbízható térképnek, melynek alapján a város szabályozása végrehajtható. Birtokában volt ugyan egy ilyen térképnek, de az 1873-ban készült, azóta pedig a város képe oly annyira megváltozott, hogy alig van oly utca és belső telek, amelynek alakja szabályozás, építkezés folytán meg nem változott. Az időközbeni változásokkal pedig a különben értékes térkép nem volt kiegészítve s így valódi rendeltetésének ma már nem felelt meg.

Tíz évnél tovább folyt a város új fölmérése ügyében a tárgyalás a pénzügyminiszterium által delegált helybeli m. kir. 12. fölmérési felügyelőséggel, de hol a nagy költségek, hol a más irányban való foglalkozás miatt, a mult évig elhalasztódott.

Az új kataszter és az ennek alapján készülő új telekkönyv érdekében a részletes fölmérést és mérnöki helyszínelést Szabolcs- és Hajdúvármegyék összes községeiben már végrehajtotta a Székely Ferenc fölmérési felügyelő vezetése alatt álló m. kir. 12. fölmérési felügyelőség, utolsónak Debrecen maradt, hogy e nagyszabású munkához a felügyelőség egész személyzete felhasználtsék és a lehető legrövidebb idő alatt végre is hajtsák.

Kezdetben úgy volt előirányozva a dolog, hogy a 12. fölmérési felügyelőség egy maga 3 évig fogja fölmérni Debrecen nagy határát. De célszerűségi okoknál fogva utóbb két évre tervezetett s hogy annál biztosabb legyen e nagy munkának 2 év folyamán való befejezése, az itteni fölmérési felügyelőséghez a győri, budapesti, szombathelyi, pécsi, temesvári, szatmári fölmérési felügyelőségektől vagy 30 kataszteri mérnök és mérnöksegéd rendeltetett ki, akik az elmúlt év május hó elejétől november hó végéig helyszíni munkálatokat végeztek.

Az elmúlt évre a Debrecen nagy határából csupán a városi belteleknek, a szőlőskerteknek és az 1876-ik évben felosztott Belső legelőnek fölmérése volt előirányozva.

szóltan lett és kerülni kezdte. Egyszer aztán ult eltűnt, hogy soha hirts sem hallott róla. Elbujdosott, mert úgy gondolta, hogy ha megmondja, vonakodásának, rettegésének okát, akkor jobban megsérti mint így, ha csöndben részvétellel elhagyja. Nem is szerette soha úgy, hogy talán közös boldogságukat találták volna fel egymásban, gondolta János és összefoná kezét a feje fölött. Kábult, nehéz volt a feje, a lázas gondolatok veritékben üttek ki homlokára, hideg, csontos kezével támogatta meg.

Pár nap mulva katonásan, feltámasztott, merev nyakkal fog feküdni, kezét imára formálják és nem fogják bántani elölölakodó, bánatos emlékek, akkor csak tesle lesz a földön, érezni a föld alatt fog, vagy a tulvilágban, ha van a lelkeknek asyluma, ahol a nagy bánatok feledésbe sülyednek és a véges ember a végtelenbe simul át.

Épen öt hosszú éve, hogy nem látta Annát. Még most is maga előtt látja, emlékei nem pusztultak el, biztos kézzel, tiszta agygyal nyul vissza a multba, mert becsületesen igazán fogta fel a régi idők szent kötelekét, mert sohasem tudott megalkudni azzal a gondolat-al, hogy valamikor vége is lehessen ennek a szépen megindult történetnek.

Ha most nyilna az ajtó és besuranna

## Reggelizés előtt félpohár

Schmidthauer-féle

Használata valódi áldás gyomorhajosoknak, szék-szorulásban szenvedőknek.

Kapható Debreczen és vidékén minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben.

## Igmándi keserűvíz

az elrontott gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza.

Kis üveg 40 fill., nagy üveg 60 fill.

Ezek közül a város régi beltelkei 1:720, a szőlőskertek 1:1440, a Belső legelő a rendes 1:2880 méretarányban mérettek fel és pedig a legújabbban használatba jött sokszögletes módszer alapján, amely rendszer szerint a felmérés a mai tényleges állapotot számokban örökíti meg oly módon, hogy idővel időkig a mai állapot a legpontosabban helyreállítható, amellel pedig minden időben ezen számadatok felhasználásával bármily nagyságban mindig eredeti térkép készíthető.

Ugyancsak az elmúlt évben leti befejezve az egész határ háromszögelése, amely háromszögelési pontokból a felmérés történik. Ezek a háromszögelési pontok kőoszlopokkal állendósítva vannak, hogy használatuk a jövőre nézve is biztosítottassék. — Itt közbevetőleg megjegyezzük, hogy ezen háromszögelési pontoknak megrongálása, avagy megsemmisítése három hónapi elzárással büntetendő vétséget képez.

A rendesnél 16 szorta nagyobb méretarányban felmért városi beltelkek és a rendesnél 4 szorta nagyobb méretarányban felmért szőlőskertek munkájával kapcsolatos költségek teljesen Debreczen várost terhelik, az eredeti munkálatok kidolgozás után a város tulajdonosaivá válnak; míg a külsőség felmérésében a város csak szolgálmányokkal járult.

A közelebbi napokban az elmúlt évre előírt munkafeladat, a térképek elkészítésével befejeztetett s előírás szerint a felmérési munkálatok közreműködésére teendő ki, hogy egyrészt a helyes birtoklási adatokról, másrészt pedig a birtokhatárokról, mivelési ágak helyes felvételéről a birtokosok meggyőződést szerezzenek, mert ezek, a mai tényleges birtoklásnak és tényleges állapotnak megfelelő adatok kerülnek majd bele az új kataszteri birtokívekbe és az újonnan szerkesztendő telekkönyvi betétekbe.

A helybeli m. kir. 12. felmérési felügyelőség módot és alkalmat nyújt a ház és földbirtokosoknak arra nézve, hogy a felvételről minden irányban tájékozódjanak. Holnaptól kezdve a hét végéig programmszerűleg megállapította, hogy naponként reggeli 8-12-ig és délután 3-5 óráig terjedő időben mely utcákban szőlőskertekben és dűlőkben végzi az e célra kataszteri mérnökökből, városi

rajta Anna és odvadó szeretettel simitáná meg lázas homlokát és vértelen, fonnyadt ajkára egy égő, őrfeláldozó csókot nyomna, meg is tudna bocsátani neki, mert nagyon szereti még most is.

Hozna fehér, szelíd virágokat, azok illatát szivná be utolsó lehelletül s úgy pusztulna a föld színeiről. Felemelkedett roskatag testével, mohón nézett szét a szobában, mintha Annát is látná ott a szögletben meghúzódva, a harangok szomorúan zúgnak, a hold halott fényt hint reá és Anna sir... Merő fantazmagoria.

Sötétség van, nagy komor sötétség, a melybe befullad a lélek. Jánost harmadnapra katonásan, határozott kemény nézéssel készítették el a hosszú utra.

Hűvös, tavaszi eső szitált, a föld párázott — köd fektet a városra és az emberekre. Makacs, fanyar szél zúmmogott, amely a haragszó fuszlányaiból szórta széjjel. Megszoktuk a haragszót, talán éppen olyan természetesnek találjuk, hogy mindennap déli tizenkét órakor végig jönnek a köruton a város legszebb dalmái.

Azt sem tudjuk, hogy odakünn e temetőben hány gödröt ástak egy napon — csak sejtjük, hogy az élet megkínzott valakit és eltiport.

tisztviselőktől álló 6-os bizottság az ugynevezett zárhelyszínelési munkát.

Adót senki sem szeret fizetni másért, avagy több területért, mint a mennyi a sajátja. Hogy birtokrészelei helyesen legyenek felvéve az új telekkönyvben szintén fontos érdeke a gazdának, mert minden utólagos igazítás sok utánjárásba és költségbe is kerül. Azért tehát kiki használja fel a kínálkozó alkalmat és nézzen utána, hogy helyesen van-e felvéve házastelke, szőlőskertje és tanyaöldje, mert ezáltal felszólalása nem kerül pénzbe, míg később a felmérési munkálatok kiigazítása már csak a saját költségén történhetik.

Méskülönbön bárki is megtekintheti a nagy gondal készült szép kiállítású felmérési munkákat, amelyhez hasonlóval csak a legutóbbi években felmért dunántúli városok bírnak.

Itt közöljük a hétfőre és keddre előírt bizottsági tárgyalás sorrendjét:

Városi belterület I. Hétfőn 16-án Péterfia-utca páratlan számú telkei, Kórház, Hadházi-, Afafi-, Gyöngyvirág-, Homok-, Nyil-, Damjanich-, Nagy Sándor József-utcák, Hadházi ut, Patay- és Mécse-telep.

II. Varga- és Posta-kertnek a belsőséghez csatolt része (gészen a bősörményi vasútig.)

Szőlőskertek. III. Téglás-, Egylet- és Epreskertek. (Vértesi-utca államvasuti fűtőház és Egyletkert-utca között.)

IV. Sesta- és Sétakertek és a mellette elterülő majorsági kertek.

Ujföld (Belső legelő) V. Az Ujföldön, a hajduduházi és nyiracsédi utak közti rész.

VI. Az Ujföldön, a hajduszovátai uttól a Fáy-dűlőhöz vezető utig.

Kedden 17-én. Városi belterület. I. Bem József-, Kérmalm-, Ajtó-, Kut-, Sámsoni-, Virág-utcák, Árpád-tér, Diószegi-, Csonka-, Eötvös-, Faragó-, Péczely-, Veres-, Gólya-, Sarkok-, Morgó-, Fereces-, Agárdi-, Busi-, Könyök-, Leány-, Meszena- és Szappanos-utcák.

II. Piac- és Hunyadi-utcák páratlan számú telkei, Petőfi-tér, Késes-utca, Erzsébet-ut, Sziv-, Barna-, Boldogfalvai-, Török Bálint-, Vörösmarthy-, Iskola-, Szalkay- és Miklós-utcák.

Szőlőskertek. III. Boldogfalvai-kert és Átkosföld (Barcsai-, Kerekes- és Geréby-telepek, államvasút 110 a. sz. háza, monostorpályi- és az Egyletkert-utcák között.)

IV. Ujkert, Vénkert, Csigekert, Vidatelep.

Ujföld (Belső legelő) V. Az Ujföldön, a nyiracsédi és vámospécsi utak közti rész, a telepekkel együtt.

VI. Az Ujföldön a Fáy-dűlőhöz vezető út és a Kádán-dűlőhöz vezető út.

**Dr. Vértés Gábor**

**ügyvédi irodáját**

**Debrecen, Csapó-utca 16. sz. alatt**

**megnyitotta.**

**A 'Debreczen' szerkesztősége és kiadóhivatala Piac-utca 12. sz. a.**

## A bankvita.

### A képviselőház ülése.

Most van szó arról a munkapárti javaslatról, hogy az üléseket egy órával hosszabbítsák meg. A függetlenségi tábor a munkásoknak ez az idegeskedése csak lelkesíti arra, hogy minél élesebben ostromolja a nemzet érdekeit támadó bankjavaslatot, a melyből semmi körülmények között sem lesz törvény.

Náray Lajos alelnök negyed 11 órakor megnyitja az ülést.

Hitelesítik a múlt ülés jegyzőkönyvét.

Szombat interpellációs nap lévén, felolvassák az interpellációs könyvet, amelybe Ábrahám Dezsőnek a múlt ülésről maradt interpellációja mellé, amely a só áráról szól, Fráter Loránt jegyeztet be újat az Operaházban uralkodó fejtelenség tárgyában.

### A bankvita.

Kelemen Béla a napirend első szónoka Csatlakozik Kossuth Ferenc fejtegetéséhez. A hatvanhetes politikusok közül sokan nyilatkoztak az önálló bank mellett, mint Kerkapoly, Chorin Ferenc. A többségnek legalább is biztosítania kellett volna a készletek felvételét. (Ugy van!) Ettől a többségtől nem lehet elvárni, hogy olyan javaslatot nyújtson be, amely az önálló jegybank létét sítését célozza, de a legkevesebb lett volna, hogy a szabadalmon az ország kereskedelmi és hitellete érdekében változtatásokat eszközölt volna. Ez sem történt meg. Ha a többség ezt a törvényjavaslatot változatlanul elfogadja, ellentétbe jut a mostani országgyűlés által elfogadott választásfelirattal. (Helyeslés.) Mióta a közös bank fenáll, alapszabályai közt ott van a készletek felvételének kötelezettsége, vagyis 1874. óta, amióta a banknak szabadalma volt a bankjegyek kibontására, kötelezettsége volt készletek felvétele, de ez a kötelezettsége fel volt függesztve. A készfeszítő kötelezettség felfüggesztő feltételhez van kötve, de nincs hatálya addig, míg a császári nyit parancson alapuló államjegyek pénzügyi forgalma meg nem szűnik. Az államjegyek most nincsenek már forgalomban, aranyértékük Bécsben őriztetik, s ival megszünt minden akadálya a készfeszítés felvételének. (Ugy van!) Bécsben azonban nincsenek tisztában a köztisztaság legemlébb követelményeivel. (Zajos helyeslés és taps.) Annak megállapításával fejezi be beszédét, hogy a jelen javaslattal hét évre tervezett meghosszabbítása a bankszabadalommal a készfeszítések felvétele nélkül derékban támadja meg az ország közgazdasági érdekeit és ha a szükségességi elvek kényszerítő erejénél fogva a szabadalom meghosszabbítatnék, az csakis a készfeszítő banknak adásék meg. Erre kijátás nem lévén, csatlakozik Kossuth határozati javaslatához és maga is határozati javaslatot nyújt be az önálló bankra vonatkozólag. (Éljenzés és taps.)

### Egy kormánypárti szónok.

Báró Madarassy-Beck Gyula azzal kezdi, hogy függetlenségi pártok vagy a teljes önálló bankot, vagy a készfeszítések felvételét követelik. Erre később akar visszatérni, most gróf Apponyi tegnapi beszédének azzal a részével foglalkozik, hogy a többség lenne köteles bizonyítani a bankközösség fontosságának szükségességét. Ausztria és Magyarország olyan viszonyban áll.

Gróf Károlyi József: Mint ur és szolgá! (Zajos helyeslés.)

Báró Madarassy Beck Gyula: ... mint tőkegazdag és idkeszegény ország. Ilyen körülmények között ez a novum (Zaj.) oly ráz-

## Vigyázz!

**Üzlet átadás.** Tisztelettel értesítem Debreczen város vidékező községét, hogy Kossuth és Batthányi-utca sarkán fenálló „Kékre festett kiakat” kielalatti fióközletemet fiam ifj. Molnár Lukácsnak, ki sok éveken át munkatársauv o lt ne rövid idő múlva végleg átadom, ennél fogva ezen fiók üzletemben levő összes áruim mérsékelt árban ajánlom tisztelt vevőimnek.

## Kékre festett kirakat.

## Vigyázz!

**MOLNÁR V. J. és TÁRSA**

Cégtulajdonos: **Molnár Lukács.**

Kossuth- és Batthányi-u. sarok, a színházzal szemben

kódlatásokra vezet, amelyek legyőzésének lehetőségét a függetlenségi pártnak kell bizonyítani. Az osztrák-magyar bank működése teljesen megfelel. Ennek bizonyítására kimutajja, hogy az összes jegybankok közül az osztrák magyar bank fizeti a legkisebb dividendát, tehát a legkisebbet nyereszkezik. Vitaikozni próbál Földesnek azzal az állításával, hogy a közös bank nálunk jobban nyereszkezik mint Ausztriában. A kritikus 1907-iki esztendőben éppen az osztrák-magyar bank okozta, hogy nem történt nagyobb kasszatrófa.

Lovász Márton: Akkor fizette a legnagyobb osztalékot. (Zajos tetszés.)

Báró Msdarassy-Beck Gyula: Kossuth Ferencsel szemben azt vitatja, hogy a közös bank semmi váltót nem utasít vissza azok kis összege miatt. A közös bank közgyűlésének tagjai között sokkal több lehetne a magyar, ha, tisztelt közgyűlés... (Zajos derűltség.)

Felkiáltások: Nincs a bankban. (Derűltség.)

Báró Madarassy-Beck Gyula: Bocsánatot kérek, t. Ház, ha a magyar társadalom nagyobb erővel feküdne rá — cseh példa szerint — a részvények megszerzésére.

Az elnök az ülést 10 percre felfüggeszti.

Szűnet után Kelemen Samu szólalt föl.

## A második vig-est.

### Fényes műsor!

A méltán híres vig-esték másodika f. hó 17-én kedden délután 5 órakor tartják meg a „Bika szálloda” dísztermében, a következő műsorral:

1. Vidám nyitány. Előadja a Magyarai Imre s fia zenekara.
2. „Fehér az én rózsám háza” vig népdalegyveleg Lányitól. Előadja az Iparos dalegylet, Elefánty Sándor karnagy vezénylete alatt.
3. „Jókedvü strófák.” Vidám tréfák. Előadja Békes Gyula ur.
4. Enek és tánc. Előadja Unger Annuska urleány.
5. Bekvártélyozás. Vig monológ. Előadja Péterfi Erzsike urleány.
6. Dalok táncal. Előadja Batizfaluy Elza urleány, a miskolci színház szubrett primadonnája.
7. Egy csomó titokzatosság. Modern bűvészeti mutatványok. Előadja Gyurcsányi Béla ur.
8. Hangversenyszám. Zongorán játsza dr Eislér Mórné urnő.
9. Huszár a mennyországba. Irta Gárdonyi Géza. Előadja Benedek László ur.
10. Kacagtató tréfák. Beszélő babák. Humoros állatimitáció. Előadja Hadler ur.
11. Dalsokor Lányitól, Éneklő az Iparos dalegylet.
12. Dalok. Éneklő Batizfaluy Elza urleány, a miskolci színház primadonnája.
13. Mikor nyakrafőre nyaralunk. Humzreszk. Irta s felolvassa Than Gyula ur.
14. Hangversenyszám. Gordonkán előadja Fűredy László ur.

Ezen nagyszabású s rendkívül érdekesnek ígérkező vig-estre jegyek válthatók az Antalffy József főtéri könyvkereskedésében. Páholycok ára 5 és 6 korona. Üdöhelyek árai 2 korona 1 korona vagy 60 fillér. Állóhely 40 fillér.

## Egységes függetlenségi és 48-as párt.

A Justh-pártnak egy lelkes, tehetséges tagja Nagy Sándor dr a volt nagylaki képviselő vita azt a cikket, amelyet tartalmánál fogva érdemesnek tartunk leközölni.

Hazafias örömmel szemléli és figyeli minden függetlenségi ember azon politikai jelenségeket, melyeknek következményeként a két függetlenségi és 48-as párt egyesülése méltán remélhető. Szinte megfoghatatlan volt, hogy nem egy uton halad, nem egy közös cél felé törekszik két olyan párt, melynek egész politikai programja egyformán azon nagy és magasztos nemzeti törekvésre van alapítva, hogy Magyarország gazdaságilag és közjogiilag független és önálló legyen. A 48-as és függetlenségi politikai hitvallástól soha nem tért el igaz függetlenségi ember és mégis a közelmúltban úgy alakult a helyzet, hogy az egységes függetlenségi párt két részre szakadt és bár természetesen egy rész, sőt a pártoknak egyetlen tagja sem adott fel semmit hazafias meggyőződéséből és a programért való harckészségéből, nemcsak arra nem volt kilátás, hogy a két párt egyesüljön, hanem még a közös együttműködés, a kooperáció lehetősége is kizártnak látszott. Annál felemlőbb a helyzetnek azon hirtelen beállott változása mely a legnagyobb reménységre jogosíthat fel arra nézve, hogy az annyira sovárgott egység ismét helyreáll és ínlámad újra egységesen a lelkes, hazafias, a nemzet jogaiért és érdekeiért küzdeni vágyó függetlenségi és 48-as párt.

Ha jelentéktelen, epizód-kérdés lett volna az egyesülés gondolatának felidézője, ugy kevés reménységünk volna a sikerhez is, az együttműködés állandóságához is, mert hiszen az állandó összetartozandóság biztosítékai csakis akkor vannak meg, ha valóban nagy célok és törekvések lelkesítik azokat, akik egy program megvalósítására törekszenek. Mindig csak efemer jellegű és a felbomlás csiráit magában hordó szövetség az, mely csak egyes kérdésekben vagy csak taktikai szempontokból jön létre. Nos az a kérdés, mely hivatva van most a függetlenségi pártokat egyesíteni, nemcsak sarkalatos pontja a függetlenségi programnak, hanem egyfelől feltétlenül törvényes joga, másfelől feltétlenül vitális érdeke a nemzetnek. Ez a kérdés: az önálló nemzeti bank megalkotásának, gazdasági függetlenségünk megteremtésének kérdése.

Nincs ebben az országban ember, aki kétségbe merné vonni a nemzet azon jogát,

hogy a közös bank szabadalmának meghosszabbítása helyett az önálló nemzeti bankot állítsa fel. Akik ezt ellenzik, azok a praktikus szempontokra alapított érveléssel akarják a nemzetet arra persvadeálni, hogy ne éljen a törvényes jogával, hanem maradjon továbbra is a közös bank mellett. De mindenki tisztában van azzal, hogy ezen urak és pártok a bankkérdést nem is a gazdasági érdekek, eredmények és hatások szempontjából vizsgálják, hanem tisztán politikai szempontból és mivel attól félnek, hogy a gazdasági különválást nyomon követné a közjogi különválás, azért ellenzik végső lehetőségekig az önálló bank létesítését. Leplezetlenül kifejezést adott ennek a felfogásnak éppen a mostani pénzügyminiszter, aki — igen jól emlékszem — ezelőtt nyolc évvel tartott egyik parlamenti beszédjében nyíltan megmondotta, hogy ő a bankkérdést eminenter politikai kérdésnek tekinti. Ez más szóval annyit jelent, hogy akármennyire üdvös és jó gazdaságilag nekünk az önálló bank, akármennyire megalapozná is anyagi erősödésünket, vagyonosodásunkat, nem szabad és nem lehet azt megalkotnunk, mivel meglazulna Ausztriához való közjogi kapcsolatunk.

Nos talán nem is kell bizonyítani, mennyire a nemzet érdekeit szolgálja a függetlenségi párt akkor, midőn a közös bankszabadság meghosszabbítása ellen sikra száll azon elhőkelt szándékkal, hogy azt minden törvényes eszközzel megakadályozni kész. És nem lehet az egyesülésnek nagyszerűbb gondolatát és ötletét elképzelni, mint azt, mely azért történik, hogy az önálló bank tábora növekedjék, harcra, mindenre kész, lelkes hazafiakkal erősödjék.

Az igaz hazafiak óhaját fejezte ki ennél fogva Kossuth Ferenc, midőn most tartott beszédjében kifejezést adott annak, hogy enél a nagy kérdésnél a feledés fátyolát kell borítani a multnak minden sérelmére és vállvetve kell küzdeni a nemzet jogaiért. Szivrepeső örömmel üdvözlünk ezen gondolatot mindannyian, kikben él a magyar függetlenségi eszme iránt való rajongás, kik lelkesebben tudunk az önálló, szabad, független Magyarorszáért. És bizton reméljük, hogy a gondolat valóvá válik és a nagy küzdelemben együtt fogjuk látni Magyarország összes függetlenségi polgárait.

De, bármennyire szeretnők, ha az egyesülés minél előbb létrejönne, a multnak tapasztalatai után mégis azt kell, éppen az egyesülés állandósága érdekében, kívánni, hogy tisztázva legyen a két párt között még az egyesülés előtt azon másik nagy kérdés is, mely a két pártot eddig az egyesüléstől elválasztotta, nevezetesen a választói reform kérdése. Igazat adunk Justh Gyulának, hogy ez a nagy kérdés tisztázandó és ebben az egységes felfogás megállapítandó, mert csak akkor lesz igazán olyan az egyesülés, mely a

Női Chewreaux és Box gombos és füzös Czipók  
4 forintért kaphatók a

**Központi Cipő és Kalap Nagyáruház-ban**  
„Központi” címre tessék figyelni! **Piac-u. 41.**

felfogás és az érzelmei közösségére van alapítva. A Justh Gyula vezérlete alatt álló függetlenségi párt öszintén híve az általános, egyenlő, községenkénti, titkos választói jognak, mert csakis attól remélhető, hogy a nemzet valódi akarata megnyilvánulhat. A Kossuth Ferenc elnöke alatt a függetlenségi és 48-as párt tagjainak nincsen ezen kérdésben egységes nézete, mert vannak ugyan ott is hívei ezen választói reformnak, de sokan félnek és idegenkednek a választói jog általánosításától, mások az egyenlőségétől, mások a titkos szavazati formától. Ha az egyesülés megtörténne, mielőtt ezen kérdésben megállapítatik és létrejön a felfogás egysége, a közel jövőben ismét feléledne ebben a nagy kérdésben az ütköző pont és ismét, de még élesebben különösképpen a pártokat, mint amennyire eddigé voltak. Meggyőződésünk, hogy okulva az eddigi választásokon, csakis az általános, egyenlő, titkos választói jog jegyében történhetik az egyesülés és az önálló bankért való nagy küzdelmet méltóan fogja követni az általános választói jognak küzdelme. Csakis akkor lehet bizodalomunk, hogy fog még jobb jövő virradni a magyar nemzetre.

## UJDONSÁGOK

— **Vasárnapi istentiszteletek.** Holnap, vasárnap az ev. ref. templomokban az istentiszteletek a következő sorrendben fognak megtartani: a Nagytemplomban prédikál: Egér István 4. th., a Kistemplomban Pálur István 4. th., a Kossuth-utcai templomban Sajtos Imre 4. th., az Ispolyi-templomban Fóris Endre 4. th.

Az ágostai hitvallású evangélikus templomban délelőtt 10 órakor bo. d. Zelenka F. ál püspök emlékére gy. szentistentisztelet lesz. Az egyházt. szolgálatot Materny Lajos főesperes fogja végzi.

— **A presbitérium ülése.** A debreceni református egyház presbitériuma ma délután tartotta ülését. Dicsőfi József lelkészelnök felvívta a tagokat, azután megnyitotta a gyűlést, amelynek tárgysorozatán csupán egy fontosabb tárgy szerepelt. Ez a három iskolai bizottsági tag megválasztása volt, amelynél Bacsó Dezső dr. szólalt fel a felfogás ellen, hogy a bizottság tagjai nem lehetnek olyanok, akik nincsenek a választók között. Mert nem az fontos, hogy a bizottság tagjai a választók között legyenek, hanem az fontos, hogy az iskolák legyenek képviselve a bizottságban.

— **A város nem ad el.** A város elhatározta, hogy a törzsgyűlésből tizenkét bikát elad. Miután azonban a földművelésügyi miniszter a debreceni vásár nem engedélyezte a város a bikákat most nem adja el.

— **A szünügyi bizottság új tagjai.** A szünügyi bizottságban két tagsági hely kerül betöltésre. Erre a két helyre a város tanácsa Szávay Gyula és Publíg Ernő bizottsági tagokat hozza javaslatba.

— **Házasság.** Kaptuk a következő értesítést: Özv. dr. Medgyaszay Dezsőné Polgár Matild és Kempf Iván és neje Bakó Lilla örömmel jelentik, hogy gyermekeik Dobó Margit és Deési Afred folyó évi január hó 14-én tartották meg esküvőjüket.

— **A Debreceni Műv. altszti-kör** 1911 február 4-én tartja az idei zárókörű táncmulatságát, az állomási épület I., II. osztályu éttermeiben.

— **A Debreceni Dalegyelet,** mint már említettük, február 2-án este 8 órakor, a Bika szálloda dísztermében, táncal egytekötött, magas színvonalu, hangversenyt fog tartani. Széles körökben érdeklőknek a vegyeskar ez alkalommal történeti bemutatkozása iránt s hisszük, hogy a vegyeskar szép hivatást fog betölteni Debrecen város zeneművészeti életében. A hangversenyen fog szerepelni a férfikar, valamint zeneéletünk több kiválósága. F. Halász Margit zongoraművész, zene-konzervatóriumi tanárnő, Nagy András ref. énekes, Simcits Rózika urhölgy magán számmal szerepelnek, hogy Pattermann Ida, Békési Anna urhölgyek s Piribauer Ferenc hegedűművész triót adnak elő. Jegyeket az estére Csáhy Ferenc ur fizetésében lehet kapni. Állóhely 1 korona, ülőhely 2 korona, pihóhely 6 korona. Pártoló tagoknak a múlt évi jegy bemutatása ellenében, páhóhely 3 korona.

— **A legveszedelmesebb** időjárás ez a mostani, amikor a hó hol elolvad, hol összefagy s a nedves hideg át és átjárja az ember testét. Óvakodjunk tehát attól, hogy magunkat könnyelműen kitégyük az időjárás szélsőségeinek, amelyek már számtalan emberi szervezet pusztulását okozták, alkalomszerű ezúttal az „Értekezés a villamos gyógyásággal” című könyv, mely élvezetes tudományossággal mondja el, hol kereshető meg a gyógyulás útja, ha valaki csuszban, köszvényben, fejf., hát és egyéb tagok szaggatásban s bármely idegrendszerben szenved. A könyvet ingyen és bérmentve zárt borítékban küldi meg mindenkinek az Elektro Vializer orvosi rendelőintézet, Budapest, Semmelweis utca 4. emelet.

— **Szabóipari tanfolyam** a debreceni m. kir. állami ipari szakiskolán. A múlt évben oly sikeresen lezárta hasonló célu tanfolyamot tudomásunk szerint a jelen év folyamán és pedig január hó második felében az iskola vezetősége újból megnyitni szándékozik. A tanfolyamon ugy önálló mesterek, mint segédke véhetnek fel. Jelenkezni akár a szakiskola igazgatóságánál akár pedig a tanfolyamon oktató szaktanítónál (Antal Vince lakik Domb-utca 22. sz.) lehet. Az oktatás díjmentes. Jelentkezési határidő: 1911. év január hó 20-ika. A tanfolyam látogatását melegen ajánljuk mindazon törekvő szabó iparosainknak, kik szakmájukban magukat továbbképezni óhajtják.

— **Távollevő hadkötelesek.** A hadkötelesek összeírása alkalmával megállapított, hogy több 1890. évben született állításköteles mind ez ideig nem jelentkezett, tehát ezek mint ismeretlen hadkötelesek tartatnak nyilván. Felalásuk esetén, ha elmaradásukat elfogadható indokokkal igazolni nem tudják, a védtörvény 35. §-a alapján szigorúan meg fognak büntetni. Ennélfogva felkéri a katonai igazgatóság elsősorban a szülőket, keresztszülőket, továbbá a rokonokat és a nagyközönséget, hogy ha e hadköteleseknek, akiknek hollétéről vagy elhalálozásáról tudomásul bírnanak, azt a katonai és illetőségi ügyosztálynál (városház, emelet 10. szám) bejelentik.

— **Öngyilkosság.** Hajdunánásról jelentik, hogy ott ma felakasztotta magát Gergely Imre. Az öngyilkos a részegek ama fajtájához tartozott, akik rendületlen kitartással isznak az utolsó állomásig. Gergely Imre pedig valaha jobb napokat látott. — Gazdag ember volt. Szép családi életet élt. Egyszer aztán megbolított és vége volt. Inni kezdett. Mindig többet és többet, végre semmije sem maradt. A családja elhagyta, ő pedig a snapsz-burkokban töltötte napjait, az éjszakákat az árokszélén. Tegnap Gergelynek világos percei voltak. Látta, hogy ez az élet nem ér egy fabatkát sem. Még utóljára bepálkázott jól s aztán elment meghalni. Az egyik utcán egy fára kötött egy kötelet s aztán arra felakasztotta magát. Tegnap korán reggel, mikor a köd eloszlott, megtalálták Gergely Imre holttestét. Menten megismerték a szerencsétlen életű embert, akit levágtak a kötélről és közközlésen temetnek el.

— **Hiányos a népszámlálás.** Most fejezték be a város területén a népszámlálást. Kétfeltekünk kell azonban abban, hogy az eljárás pontos volt, mert ma például a Péterfia-utca lakóitól, valamint a Mester-utca-ban és máshonnan is, több rendbeli felszólalást kaptunk, amely szerint ott a népszámlálási biztosoknak színét se látták s ebből egyéb nem következik, minthogy a Péterfia-utca számos házában a lakókat nem írták össze. Hogy egész pontos legyen a népszámlálás anyaga, Csóka Samu tanácsnok intézkedett aziránt, hogy a még fei nem vett lakosok a Péterfián és a város egyéb helyein összehívattassanak, mert csak így lehet pontos és végleges eredményt elérni, a futólagos, felületes népszámlálás fabatkát sem ér.

— **Telefon a Hortobágyon.** Debrecen városának nincs telefonja a Hortobágyon. Hosszú idő óta vajdúk ez a kérdés és a napi szükséglet mindegyre azt bizonyítja, hogy a hortobágyi telefon kiépíttessék. Hajdúvármegye már megtette a városnak az ajánlatot, kell tehát, hogy a közgyűlés legközelebb foglalkozzék érdemileg az ügygel és döntsön a kérdésben. Szinte érthetetlen, hogy eddig még nem épült ki a Hortobágyra vezető telefon.

— **Butor és épület asztalosok tervező szakrajzi tanfolyama** a debreceni m. kir. állami fémipari szakiskolán. Tudomásunk szerint e hó 18-án azaz szerdán este nyolc órakor kezdődik. A tanfolyamon szakszerűleg fognak a hallgatók foglalkozni a butor és épület asztalosok körébe tartozó összes rajzi, tervező munkálatokkal. Főleg a lakásberendezések ügye kerül részletes tárgyalás alá s így módját nyújtjuk, hogy a hallgatóink a rajz ügyesség elsajátítása után teljes modern szakszerű kiképzést nyerjenek. Nem ajánljuk az érdekelteknek elég melegen e kedvező alkalom kihasználását a tanfolyam hallgatását illetőleg, melyet a kereskedelemügyi m. kir. miniszter nagy áldozatok árán képes fenntartani. A tanfolyamot illető közelebbi tájékoztatást az ipari szakiskola igazgatóságánál nyerhetik az érdekeltek.

— **Modern ridikülök,** szép női gallérok, férfi és női nyakkendők, glace kesztyűk, esernyők Vidánál Városház alatt.

— **A kékre festett** kirakat mai hirdetésén. közönség figyelmébe ajánljuk.

**SALVATOR** kiváló bőr- és lithiumos gyógyforrás

vese- és hólyagbajoknál, köszvénynél, cukorbetegségnél, vörhenynél, emésztési és lélegzési szervek hurutjainál kitünő hatása. Természetes vasmentes savanyúvíz.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerüzletekben. SCHULTES AGOST Szinye-Lipóczy Salvatorforrás-vállalat Budapest, V. Rudolf-rakpart 8.

Mindennemű ruhákat kifogástalanul fest és vegyileg tisztít

Alapított 1908. évben.

**Koncz József** DEBRECZEN.

Főüzlet és gyár: Arany János-utca 10. sz. Telefon 701.

Fióközletek: Batthyany-u. 2. és Vár-u. 3. sz.

— **A „Debreceni Zenekedvelők Társasága”** 1911. évi január hó 16-án, hétfőn az „Arany-Bika” szálló dísztermében tartja harmadik hangversenyét, melyre tegyük és az érdeklődő közönséget tisztelettel meghívja az elnökség. Közreműködik: a Waldbauer—Temesvári—Molnár—Kerpely vonósnégyes társulat és Sarsen Ellen hangversenyének vezetője. Műsor: I. 1. Debussy, C. (1862.): G moll vonósnégyes. I. Allegro. II. Scharzo. III. Andante. IV. Lento—Allegro. Előadják: Waldbauer—Temesvári—Molnár—Kerpely urak. 2. a) Franz, R. (1815—1892): Im Herbst. b) Franz, R.: Gute Nacht. c) Cornelius, P. (1824—1874): Untreu. d) Brams, J. (1833—1897): Nicht mehr zu Dir zu gehen. e) Brams, J.: Wie Komm' ich denn zur Thür herein. f) Brahms, J.: Ach, Moder, ich will en Ding han. Énekli: Sarsen Ellen urhölgy. II. 3. a) Kodály, Z. (1882.): Adagio. b) Goens (1859.): Scherzo. Előadja: Kerpely Jenő gondokaművész. 4. a) Gernsheim, F. (1839.): Komm Geliebte. b) Bizet, G. (1838—1875): Maman, dites moi. c) Mozart, W. A. (1756—1791): Wiegenlied. d) Strauss, R. (1864): Zueignung. Énekli: Sarsen Ellen urhölgy. 5. Haydn, J. (1732—1809): D dur vonósnégyes. I. Allegro. II. Adagio affettuoso. III. Menuetto alla zingarese. IV. Allegro. Előadják: Waldbauer—Temesvári—Molnár—Kerpely urak. Zongorakíséret: Grósz Ernő zongoraművész. Hangversenyzongora: Bösendorfer, Szendrő Sándor ur raktárából. Az első rész után 5 percnél szünet. A hangverseny kezdete pontosan 8 órakor. A műsor egyes számai alatt a terem ajtóit zárva tartja a rendezőség. Nem tagok részére Csáthy Ferenc könyv- és zenemű kereskedésében kaphatók jegyek. Üllőhely 4 korona. Allóhely 2 korona.

— **Remek szép szőrmeboák, muffok, kötött alsóruhák rémolsón kaphatók Vidánál városnál.**

— **Kérjen árajánlatot Gergely Samu,** beton és vasbeton cső gyártól Miskolc, Vayut 9. Állandó raktár asott és turott kutakhoz, továbbá hidak és földalatti vízvezetők betoncsövekből 10 cm. belmérettől 125 cm, belméretig. Vállalkozik víztelenítési, szárazzátélteli és betonmunkálatok szakszerű kivitelére.

— **Egy népszerű. A „Moll-féle francia borszesz és só”** által a betegeknek egy ép oly gyógyhatású, mint olcsó szer nyújtatik köszvényes és csuzos bántalmaknál, sebeknél és daganatoknál. Egy üveg ára utasítással együtt 2 korona. Szétküldés naponta utánvétellel Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udv. szállító által, Bécs, I. Tuchlauben 9. A vidéki gyógyszerárakban és anyagkereskedésekben határozottan Moll-féle készítmény kérendő az ő gyári jelvényével és aláírásával.

— **Talált tárgy.** A debreceni rendőrség a következő hirdeményt teszi közre: Egyik Csapó-utcai fűszerüzlet udvarán feledékenységből, egy kosár — élelmiszerekkel — ott hagyatott s mint talált tárgy, a rendőrségre beszolgáltatott. Tekintettel a kosárban levő élelmiszer romlandóságára, ezután hivatik fel annak tulajdonosa, hogy f. hó 16-án délelőtt 9 óráig, az átvétel végett jelentkezék, mert ellenkező esetben az el fog árvereztetni,

**Hunnia** képei szépek!

**Hunnia** képei olcsók!

**Hunnia** képei tartósak!

**Hunnia** levelezőlapjai szenzációsak olcsóságban és kivitelben.

**Hunnia** műterem a PIAC- és CSAPÓ-UTCA SARKÁN az utcai oldalon van.

**Hunnia** modern berendezésű és ényképészti műterem.

— **Jabeanek,** színházi sálak, gyönyörű szép arcfátylak Vidánál Városház alatt.

— **Dr. Katona Mihály** sárospataki homeopata orvos ismét rendel Debreczenben folyó hó 20-án azaz pénteken egész nap és 21-én szombat délelőtt 11 óráig Darabos-utca 55. szám alatti, ahol különösen tüdő és gyomor-bajosok számosan látogatják a sikeres gyógyításairól híres orvost.

Olyan egyének, akik gyakran szenvednek gyomorfájdalmakban azáltal, hogy egy fél órával minden étkezés előtt 1—2 evőkanálnyi természetes **Ferenc József-keserűvizet** bevesznek, a legeslegjobban megkönnyebbülnek. „A Ferenc József-keserűviz”, írja Dr. v. Nussbaum müncheni orvostanár, „gyorsan, fájdalom nélkül és gyakran már meglepő kis adagokkal hat”. — Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban.

— **Festőminták** (gyönyörű tájképek, csendélet, rózsák) kölcsön is kaphatók Horovitz Zsigmond papírüzletében, Piac-utca 12. sz. Stencinger-ház.)

## SZÍNHÁZ.

### Heti műsor.

Vasárnap délután Aranyvirág operette. Este Leányvásár operette. Hétfőn Karenin Anna színmű. Kedden Cigányszerelem operette. Szerdán Testőr vigjáték. Csütörtökön Leányvásár operette. Pénteken Izrael dráma. Szombaton Nagymama daljáték Blaháné fellépte. Vasárnap délután a Király házassodik vigjáték. Este Kurucfufang népszínmű Blaháné fellépte.

\* **Karenin Anna.** Hétfőn az idei évad egyik legnagyobb sikerű darabja a Tolstoj regényéből készült színmű Karenin Anna kerül színre. A címszerepet ezúttal is T. Csige Böske játssza, aki épen e szerepben aratta egyikét legszebb sikereinek. — **Izrael.** Bernstein nagyhatású színművét eleveníti fel legközelebb az igazgatóság. A hercegnő nehéz, de hálás szerepét ezúttal Uti Gizella játssza, akinek ez estén lesz alkalma szép tehetségének fényes bizonyosságát adni. A fiatal herceget Thury, Gutliebot, Kemény. A gyóntató papot Pataki játssza. — **Testőr.** Molnár Ferenc szenzációs vigjátéka, melynek minden előadását eddig telt ház nézte végig, hétfőn újból műsorra van tűzve. A testőrt ezúttal is Thury Elemér adja.

## TÁVIRATOK.

### Gyilkos merénylet az utcán.

**Bácsalmás,** január 14. Az emberi vadságnak hallatlan esete történt itt tegnapelőtt. Egy Manhalter Mihály nevű fiatal ember leütötte nyílt utcán régi haragosát, Glück Samu téglagyárost, aki most a halállal vívódik. Tegnapelőtt délelben találkoztak az esküdt ellenségek. Manhalter kezében vastag akáckóró volt. Ugy lehet, készült a gyilkos támadásra. Fejbevágtá a téglagyárost s mikor az elterült a földön, a karóval addig csapkodta fejét, míg életet sejtett benne. Aztán önként jelentkezett a hatóságon. A leütött téglagyárost bevitték házába. — Felesége kétségbeesetten borult véres testére. Glück állapota válságos, aligha marad életben. Támadója, akit letartóztattak, szomszédja volt s örökös perpatvarban éltek. Manhalter azért gyűlölte a téglagyárost, mert állítólag tönkretette anyagilag az ő apját.

tattak, szomszédja volt s örökös perpatvarban éltek. Manhalter azért gyűlölte a téglagyárost, mert állítólag tönkretette anyagilag az ő apját.

### Nagy vízvezetési katasztrófa

**Huelva,** január 14. A vízvezetési rezervoár töltése a múlt éjjel felszakadt. A rezervoár 250,000 köbméter terjedelmű volt. Az a hely, ahol a töltés felszakadt, a rézbányák közvetlen közelében van. A katasztrófa hirtelen állott be. A víztömegek, amelyek a rezervoárból ömlöttek, mindent elsodortak, ami utjukba esett. Öt embert, akik néhány közeli kunyhóban laktak, eltemették a hullámok. Az ár a vasuti sínek egy részét is elpusztította. Egy ércvel megrakott vonat, mely e helyen áthaladt, kisiklott és lezuhant. A fűtő életét veszítette, a mozdonyvezető pedig mindkét lábát eltörte.

### A sztrájkoló belga bányászok.

**Lüttich,** január 14. A bányászsztrájk terjed s ma már más bányatelepeken is szünetel a munka. Tegnapról a sztrájkolóok száma 25 ezerről 32 ezerre emelkedett. A belgiumi bányamunkások szövetsége tegnap éjjel úgy határozott, hogy ha a vállalatok továbbra is mereven elzárkóznak a munkások szorély követeléseinek teljesítésétől, akkor egész Belgium proklamálni fogja az általános bányászsztrájkot.

### Érdekes interpelláció.

**Budapest,** január 14. A képviselőház interpellációs-könyvébe ma délelőtt Fráter Loránd interpellációt jegyzett be az operai válság ügyében. Az Est munkatársa előt a következőket mondta Fráter Loránd az interpellációjáról:

— Engem nem kért fel senki erre az interpellációra. Nem is instruált senki. Évek óta figyelem az operai viszonyokat és a magam tapasztalatai alapján sürgetem a kultuszminisztert, hogy gyökeres reformokat létesítsen az Operánál. Ne legyen az Opera nemzetközi luxusintézet, hanem a magyar zenei kultúra hajléka. Szállítsák le a helyárat, hogy nagyobb látogatottsága legyen. Adjanak művészi és nemzeti programot. Sürgetni fogom a minisztert, hogy az igazgató-válságot oldja meg és ha megtartja Mészáros, tegye lehetővé, hogy tekintélye legyen. De leginkább az ellen akarok tiltakozni, hogy a németnyelvű éneklést megengedjék.

Fráter Loránd az ülés folyamán elhatározta, hogy interpellációját csak szerdán mondja el.

### Forrongás Portugáliában.

**Köln,** január 14. Egy nagy kölni kiviteli céghez aggasztó jelentések érkeztek a portugál eseményekről. Az ország teljesen el van zárva a külföldtől. A madrid-lisszaboni táviró nem működik, az automobil postavonalak beszüntették járataikat, a vasutaknál sztrájk van, csupán az egyes kikötők között közlekednek hajók. Ilyen körülmények között tág tere nyílik a legfantasztikusabb rémhíreknek, de annyi bizonyos, hogy az egész

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz. Minden tablettán rajta van e két szó:



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

## Szereti egészségét ?

Ki ne tudná, hogy utólréhetetlenül legjobb hashajtó a világhírű

**PURGO BAYER.**

Minden valódi doboz 25 drbot tartalmaz. Minden tablettán rajta van e két szó:



Vissza a hamisítványokkal, mert kártékonyak.

ország rettegéssel néz a jövő elé. Negyven-öt ezer ember sztrájkol. Lisszabon összes középületeit éjjel-nappal katonaság őrzi és mindenki attól tart, hogy egy ellenforradalmi puccs készül.

Lisszabon, január 14. A vasuti sztrájk ma sem szűnt meg. A vasutársaságok tíz százalékos fizetésjavítást engedélyeztek, de a sztrájkolók ezzel nem érték be és hasztalan kérlette őket Almedia belügyminiszter, nem voltak hajlandók átengedni a déli expresszvonatot, amely Lisszabon és Madrid között közlekedik. Egyetlen egy vonat sem indult Spanyolország felé, még a Duero vonalán sem, amely pedig államvasut. Egy utas, aki Badajozból érkezett, elbeszéli, hogy az ottani helyőrség katonái a sztrájkolókkal artanak és zsoldemelést követelnek.

## KÖZGAZDASÁG.

Budapesti gabonafőzsde.

(Déli zárlat)

Budapest, január 14.

5 fillérrel drágább áron elkelt (50 kg.-ként) 8000 métermázsza buza. Rozs 5 fillérrel drágább, zab ártartó, tengeri szilárd.

A határidőzlet iránya a változatlan amerikai jelentés ellenére a kulissz heti fedezéseire szilárd volt. A gabonaneműek néhány fillérrel javultak. A forgalom élénk volt.

Az árak 50 kilogramonként

buza apr. . . . .	11'19—11'18.
buza máj. . . . .	11'04—11'07.
buza okt. . . . .	10'69—10'68.
rozs apr. . . . .	8'06—8'05.
rozs okt. . . . .	7'92—7'91.
zab apr. . . . .	8'60—8'51.
tengeri máj. 1911.	5'67—5'66.

Értéktőzsde. Osztrák hitel 677'25 Magyar hitel 867'50. Négy százalékos Magyar koronajáradék 92'40.

## REGÉNY.

A régi jó világból.

Folytatás.

— Ah kend az, Mihály gazda? Teringettél! beh rég nem láttam! Jöj-ön csak közelébb!

Huzza csak idebb azt a széket! Majd együtt költjük el a reggelit!

Sára! Még egy személyre valót hozzon, — ámbátor mindkét álkapcája el volt foglalva a rágással, mégis eléggé nagy hangon mondta azt, hogy szava tisztán kihallatszott a konyhába.

Aztán a gazdasszony, azon nagy szelet szalonnához, mely már az asztalon volt, még akkora egy darabot és a fél sódorhoz még vagy egy felet, melléje pedig egy derék bütökös szilvriumot tett az asztalra.

Ennyiből szokott állani a nemzetes ur első reggelije.

— A bütököt csak hagyja el! Mihály gazda jobban szereti az égettort, tehát megosztjuk. Azt tartom, elég lesz kettőnknek!

— moudá a tisztartó egy palackra mutatva. — Köszönöm nemzetes uram; de én már elköltöttem a magamét, — viszonzá Kupecz, kinek ma nem volt oly jó napja, hogy kettős reggelit bevehessen.

— Ej mit, elköltötte, nem költötte! — kiáltá Dargó uram a maga rendes hangján.

Folytatjuk.

Felelős szerkesztő : PÓSCH DEZSŐ

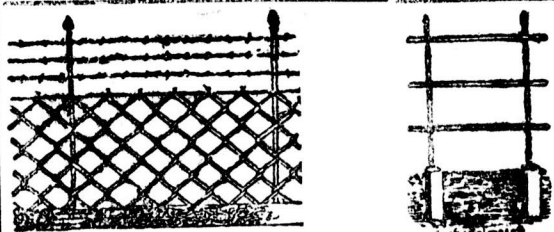
## Szives tudomásul.

A Margitfürdő gőzfürdő osztálya a szükségessé vált javítások tartama alatt folyó évi január hó 16-tól, azaz hétfőtől kezdve az alábbi beosztás szerint áll a fürdőző közönség használatára:

Minden hétfőn, kedden, szerdán és csütörtökön délelőtt férfiak, délután nők részére.

Pénteken, szombaton és vasárnap úgy a férfi, mint a női gőzfürdő egész nap nyitva van.

Tisztelettel  
a Tulajdonos.

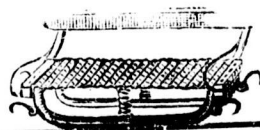
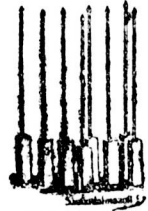


### Egyszerű és diszes sodronykerítéseket

szabadalmazott beton tömbös csóvas oszlopokkal készít

**Neubauer János**

sodronyműgyáros  
Kétmalom-utca 4.



Gyomorgörcs, kólika, étvágytalanság és általában gyomorbetegségeknek a leghíűnőbb házi szer a

Hollandi

## Gyomor-cseppek

Egy üveg ára 40 fillér.

Kapható:

**Mihalovits Jenő**

gyógyszertárban

**Debrecen.**

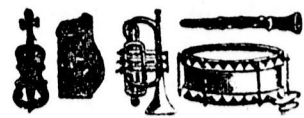
Saját szabadalmazott gőzgéppel  
**poloskairtást** felelősséggel

ugyszinte lakások pormentesítését is, villany porszívó géppel elvállalom.

**KISS GYULA, Csapó-utca 44. sz.**

## SZENDRŐ SÁNDOR

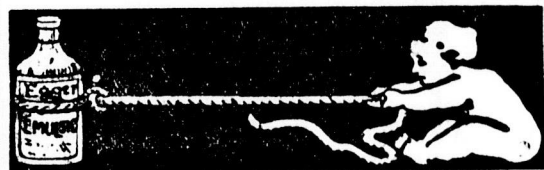
zongora és hangszerkészítő  
Debreczen, Batthyányi-u. 22. sz.



Zongora, gramofon, mindennemű vonós és fuvóhangszerek, cimbalnok, hangszer alkatrészek és hangszer felszerelési cikkek áruháza és ipartelepe. Zongora és pianó kölcsönző (bérbeadó) intézet. Hegedűk és hegedű-felszerelések, római hurok, valamint gramofonok és gramfonlemezek nagy raktára. Zongora és hangszer műhely. Zongora és cimbalom hangolás.  
Telefon 729. Alapított 1876.

## EGGER EMULSIÓ

csak e védjeggyel valódi.



Minden szülő adjon hideg időszakban gyermekeinek EGGER EMULSIÓT, mert ez erősíti a gyermeket, előmozdítja a csontképződést, fejleszti és táplálja. Hatásos ellenszere a köhögésnek, gyomorrenyhességnek. Megbecsülhetetlen fogzás idején. Hirneves orvosok ajánlják, mert a legjobb csukamájolaj preparatum, nincs kellemetlen szaga, jóízű, könnyen emészthető és elejét veszi a különféle gyermekbetegségeknek.

Egy üveg ára 2 kor., a gyógyszerárakban. Postán 3 üveget bérmentve 6 koronáért a pénz előzetes beiktatása után vagy utánvétellel küld: „Nádor gyógyszerár” Budapest VI., Váci-körút 17.

Legyen és bérmentve küldjük a minden szülőnek nélkülözhetetlen füzetet: „Hogyan védekezzünk a gyermekbetegségek ellen?”



Köhögés, rekedtség és hurut ellen  
nincs jobb a  
**RETHY-féle**

**!! pemetefű  
cukorkánál !!**

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan RETHY-féleket kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz 60 fillér.

Csak RETHY-féleket fogadjunk el!

## „Cerberus“-porszívó

megkíméli a

szőnyeget és butorokat

könnyen kezelhető!

Kézi husvágó gépek, szeszgázfőzők, vasalók, vaskályha és tüzhely raktár

# Sesztina Lajos-nál

DEBRECZEN, Piacz-utca 23.

Az általánosan kedvelt és igen elterjedt, legerősebb vegytiszta szeszből készült TÓTH BÉLA-féle

## Sós borszesz

kis üveg 1 K 20 fill., nagy üveg 2 K 40 fill.

## Menthol-Sós borszesz

kis üveg 40 fillér, nagy üveg 1 korona.

Ütölérhetetlen fájdalom csillapító-szer csuzos fájdalmaknak bedörzsölésére. Hajápoló szernek és szájviznek is széltyében használják és szeretik, kapható

## Kubek Sándor

előbb

Tóth Béla gyógyszerárában

DEBRECZEN, Tiszapalota.

## Elejétől végig egyforma

éles és tiszta lenyomatot ad, az írógép betűit be nem tömő, minőség tekintetében felülmúlhatatlan magyar gyártmányu

## Hungária-írógépszalag

az összes rendszerű gépekhez.

Az állami és közigazgatási hivatalok részére miniszteri rendelettel ajánlva.

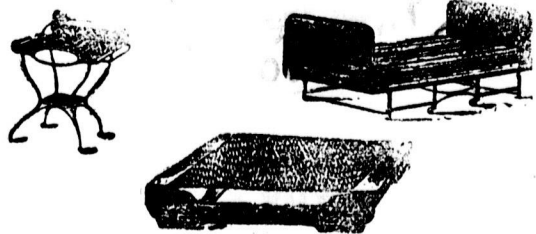
Gyártja: **Herczeg és Geiger**

vegyészeti gyára, Budapest.

Kapható **Egry és Kulcsár** cégénél

DEBRECZEN.

## Vasbutor



és sodrony ágybetét készítő

**Neumann J.** Debreczen, Péterfia-u. 19.

Készítik a legkényesebb izlést is kielégítő s a legegyszerűbb vasbutort és sodrony ágybetétet. Mindennemű javítást elvállalok.



Jegyezze meg magának pontosan azt, hogy a

## PATHEPHON

a legjobb és legtökéletesebb beszélő-gép a mely csak létezik.

Tű nélkül játszik, a lemezeket nem karcolja és nem rongálja.

Követelje határozottan, hogy a kereskedő Önnek egy tű nélküli Pathephonon játszon.

### A PATHÉ FRÈRES, PARIS

világhírű cég gyártmánya.

Minden jobb kereskedőnél kapható.

Katalógus ingyen és bérmentve.

Remek új magyar felvételek.

### PATHÉ FRÈRES

WIEN, I.,  
KOLOWRAT-RING 9.

Paris, London, Wien, Berlin, Moskva  
Szt. Petervár, Odessa, Brüsszel,  
Amsterdam, Barcelona, Milanó,  
Lissabon, Bombay, Calcutta, Singa-  
pore, Shangai, Tokio stb.

Többszörös kitüntetésben részesült szenzációs háziszser

A DR. BOROVSKY-FÉLE

## BOROLIN

mely városunk piacán is megjelent. Ez a háziszser hatásában és erőalkotásában **felülmúlhatatlan gümőkóros izom- és idegfájdalmak, fej- és fogfájás,** továbbá minden meghülés okozta bajok, mint **rheuma, köszvény, csusz, ischiás, ízületi lob és zsáában szenvedők, végül égési sebek** fájdalmainak megszüntetésére. **Kiváló fertőtlenítő- és testtövis háziszser.**

**Kapható** városunkban a következő cégeknél: STEINER MANÓ gyógyszerésznél, NAGY ANDRÁS, KÖZPONTI DROGUERIÁBAN, DEUTSCH LAJOS MÁYER JENŐ és BÉLA, MIHALOVITS JENŐ, STERN JÓZSEF és FIA kereskedő uraknál.

1-20, 2- és 2-50 keronás üvegekben.

Érmihályfalván „Mátrai Ákos gyógyszerárában“.

Készítik: **Dr. Borovszky R. orvos** és **Borovszky K.** Budapest, II. kerület Fő-utca 77/c. szám.

# Kozmetikai Gyógyintézet!

Fennáll 1892 óta.

Főorvos: **Dr. Jutassy József**,  
bőrgyógyász, egészségtan-tanár,  
az orvosi kozmetika legelső és  
legrégebbi szakorvosa.

**Sikereink titka**, hogy tudományos alapon működünk.

**Szépségrontó bőrbajokat** gyorsan és biztosan meggyógyítunk.

**Elváltozott arcokat**, eltorzult arcokat csinosra formázzuk.

**Szépítőszereink** házilag készülnek és ártalmatlanok.

**Szépítő készleteink** mindazon szereket tartalmazzák, melyek az illető szépséghibák ellen valók; ezek:

## Bőrápoló készlet

szerei a természettől szép, tiszta, normális arc és kéz bőreit konzerválják, **udítják**; a kényes, száraz, hámlós, durva, érdes, libabőrös, sómörös bőrt **finomítják, puhítják, simítják**; a petyhüdt bőrt felfrissítik s megmentik a további fonnadástól; a **ránccokat** eltüntetik. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Bőrgyógyító készlet

a zsíros, fényes, kihevülő, könnyen piruló arcok ápolására [mattá tételére] szolgál; gyógyítja a **bőrfekélyt** (mitesszer), a **pattanást** (vimmerli), a **bőrlikacsokat** (porus), a tulságos **izzadást, vörös kezef. vörös orrof, fagyási foltokat**. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Bőrkoptató készlet

szerei feltűnés nélkül használhatók; hófehérré teszik a fakó, sörge vagy barna arcot, a **szeplőt, májfoltot** gyökereseu elmulasztják. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Bőrhámlasztó készlet

elmulasztja a tág **bőrpórusokat** a benne ülő évtizedes mitesszerekkel együtt; eltünteti a **pattanások nyomait**, a **lencsefoltokat** és a kisebb **sebhelyeket** [himlőhely]; leszedi a legmakacsabb **szeplőt** és **májfoltot**, a lánghorvós rózsapattanást és a kekes borv. ragot is. A bőrhámlasztás körülbelül egy heti szobafogsággal jár, mert nagyon drasztikus. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Hajgyógyító készlet

hajkorpa, hajhullás ellen s a hajnövés erősítésére. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Szőrvesztő készlet

a felesleges hajnövés [archajak] gyengítésére és palástolására. Teljes készlet **10 K.** Próbakészlet **5 K.**

## Hajfesték.

A hajfestés nagy gondot ad, mert a hajfestékek közt kevés az ártalmatlan és megbízható. **Dr. Jutassy** főorvosunknak hosszú tapasztalatai alapján végre sikerült olyan hajfestéket előteremtenie, mely ezidőszerint a legtekélyesebb; tudniillik csak a haját fogja, a fejbőrt nem, a fehérmüt nem piszkítja, természetes színt ad, mely nem fakul és színekben nem játszik, rendkívül tartós, a kezelés igen egyszerű, idegen segítséget nem igényel és sem a hajnak, sem a fejbőrnek nem árt. Egy adag dr. Jutassy-féle **hajfesték** ára használati utasítással **10 K.** és kapható a következő színárnyalatokban: **aranyzóke, sötétzóke, világosbarna, gesztenyebarna, fekete.**

**A ki a megfelelő készletet nem tudja megválasztani, annak személyesen vagy levélben díjmentesen adunk felvilágosítást.**

**A Dr. Jutassy-féle készletek és hajfestékek kaphatók minden gyógyszerárban és drogériában.**

**FŐRAKTÁR:**  
**KOZMETIKAI GYÓGYINTÉZET**  
BUDAPEST, IV, Kossuth Lajos-utca 4. sz.

Szétküldés utánvétellel. — Kérjük pontosan megjelölni teljes vagy próbakészlet kívántatik-e, különben teljes készletet küldünk.



forduljon minden érdeklődő, ki sulyt fektet elsőrendű fajtiszta anyagra

**Gyümölcsfacsemeték**  
sétányfák, díszcserjék, tülevelűek, kerítésnövények, boggyógyümölcsűek stb.

**SZŐLŐOLTVÁNYOK**

(elsőrendű áru) európai és amerikai sima és gyökeres vesszők, Oktató díszárjegyzék kívánatra ingyen.

**FISCHER és T.**

feizolok zshaltu...



## Óh jaj



Megfojt ez az átkozott köhögés!

Köhögés, rekedtség és elnyálkásodás ellen gyors és biztos hatásuak

**EGGER mellpasztillái.**

Az étvágyat nem rontják és kitűnő ízűek. Doboza 1 kor. és 2 korona. — Próbadohoz 50 fillér.

Fő és szétküldési raktár:

**„NADOR” gyógyszerár Budapest, VI., Váci-körut 17.**

Kaphatók Debreczenben: Grosz Nagy Ferencz, Harsányi Lajos, Kovách L. Nándor, Koczián Dezső, Kubek Sándor, Mauthner Alfréd, Mihalevits Jenő, Muraközy László, Radakovits Géza, Steiner Manó, Sziltes Ferencz, Tóth Béla **gyógyszerárakban.** Jóna és Jóna, Központu Drog. drogériákban.

## Éljen!



Egger mellpasztillája csakhamar meggyógyított.



## Főraktár:

Ausztria Magyarország részére  
**Wellisch, Frankl és Társa**  
Wien I. Fleischmarkt 12-14.

Kapható Debreczenben:  
Kálnai Lipót, Fekete Jakab,  
Mandel Lipót, Schwartz B. utóda, Györfi Testvérek, Frank Testvérek, Aszman Ferencz, Fenyő Sándor és fia cégeknél.

A legjobb saját készítményű  
**cipők és csizmák**  
jutányos áron beszerezhetők :  
**Cs ap-utca 19. sz. alatt**  
**Mező Gábornál.**



## Bőrkezyüket

kizárólag saját készítmény.  
:: Legmegbízhatóbb ::

**gummi óvszereket,**  
**Specziális kötszereket**  
készít és raktáron tart

**Vitárius Sándor**

kezyüs- és kötszerésmester.

DEBRECZEN, SZENT-ANNA-UTCA 1. szám



## Hűtőházak

beraktározási vállalat

**Debreczen, Salétrom-utca 30. sz.**

Elvállalunk nyári idény tartamára friss húst és mindennemű romlandó élelmi cikket fél évig terjedhető teljesen friss állapotban eltartásra, e célra épült és felszerelt hűtőházainkban. Hűtőházunk a szükséglethez képest kisebb nagyobb rekeszekre osztható s az ezen rekeszek iránt érdeklődőknek ajánlatos, hogy előjegyzéseiket már most megtegyék.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál

**a Vendéglősök Hentesek és Mészárosok műjéggyára R.-T.**  
**Márkus Jenő igazgató.**

Telefon 820.

Telefon 820.

## Olcsó jég

Értesítjük a jégvermek t. tulajdonosait, hogy az enyhe tél és ezzel járó jéghiányra való tekintettel elvállaljuk — a téli idény alatt — jégvermeknek olcsó és tartós jéggel való megtöltését. Erre nézve külön olcsó árajánlattal szolgálunk.

Vidékre, vágányunkon waggonszámra eszközöljük az elrakást.

A jéggyártás egész télen át üzemben van és bárki kívánságára még a legkisebb mennyiségben is házhoz szállítjuk azt.

Bővebb felvilágosítással készséggel szolgál

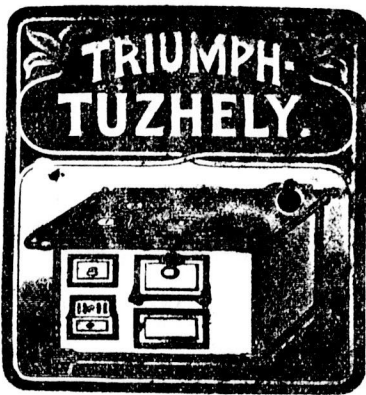
**Áldás — minden konyhában.**

**TRIUMPH** takaréktűzhelygyár

**GOLDSCHMIDT S. és FIA**

W E L S (Felső-Ausztria).

ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE.



Telefon  
445.

# KLÁR ANDOR

Telefon  
445.

**DEBRECZEN, Piac-u. 77**

**Szén.** Egeres forgácskúti 5400 callóriás, Egercsehi 5000 callóriás, akna, dió, kocka és darabos szén, Karwin és porosz szenek, koks, brikkett, faszén, antracit szobafűtésre, lokomobil és kazán tüzelésre.

**Gipsz.** Kartelen kívüli, elsőrendű stukatur, alabastrom és szobrász gipsz. Kicsinyben és nagyban.

**Mütrágya.** Superfosfát, Thomassalak, chilisalétrom, amóniák, sulfát, debreceni szárított fekáli és sertés-trágya, trágyagipsz és mészpor.



**Cement.** Selypi portland, kevert és Vulkán, románcement, teljes minőségi garanciával, legkönnyebb és legnagyobb kötőképesseggel bíró cement. Kicsinyben és nagyban.

**Mész.** Fával égetett elsőrendű élesdi darabos és építési mész, mely 100 q-ként 30 köbméter oltott meszet ad ki. Rév, Mezőtelegdi, Brátkai építési mész.

**Gépolaj. Nyersolaj.** Lokomobilokhoz, tulhévített gőzzel dolgozó kazánokhoz, szivógáz, benzínmotorokhoz elsőrendű eredeti henger és kenőolajak, motorhajtó kékolaj és eredeti schodnizai nyersolaj, hordó és tartányszámra.

**Bankosztály.**

Kérje **KLÁR ANDOR** most megjelent prospektusát és műszaki árjegyzékét.

**Műszaki osztály.**

Telefon 356.

**áruraktárak a Margit-fürdő telepen.**

Telefon 356.

**ÁLLANDÓAN RAKTARON:** Kőszén, faszén, mész, oltott mész, cement, mütrágya, gépolaj és nyersolaj.

Ujonnán megnyilt  
Fényképészeti műterem  
Szent Anna-utca 5. sz. a. (Gondy-ház.)

Debreczen n. é. közönsége már is elismerését fejezi  
ki az ujonnán megnyilt fényképészeti műterem iránt  
b. látogatásával, amennyiben az ott készült levelező-  
lapok és fényképek ugy a művészet, mint tiszta s  
tartósságuk folytán felülmulhatatlanok!

**A mai naptól kezdve  
egy nagy makart kép 2 korona.**

**DEMNER JÓZSEF**  
fényképész műterme  
**Szent Anna-u. 5. sz.**

**Ágytollat**  
fertőtlenítve tisztít

**HABÉCZY**

Széchenyi-utca 42.

Telefon 323.

Fiókok: Hatvan-u. 11., Csapó-u. 30.

**Díjtalan el- és hazaszállítás!**

## Apró hirdetések.

**Reform fűzők** a legdivatosabb kivitelben, ugy-szintén saját készítésű bál bőrkeztük, hosszú selyem keztük, legolcsóbb árban Nagy Andrásnál Kistemplom mellett.

28 KRAJCÁRERT fejel férfi vagy női harisnyat BENYÁTS EMIL villanyerőre berendezett harisnygyára. Debrecen, Tiszapalota.

**BLOUSOK**, alszöszönyök, kötények, gyermek, ruhák, haraszt és plüsch kabátok, fejkötők, sapkák leszállított áron beszerezhetők Márton Gyula rövidáru üzletében, Piac-u. 9. Uj harisnyák kötése és fejelések elfogadtatnak. (2)

**NÉGY SZOBA**, elő és fürdőszoba és felső és alsókonyha, villanybevezetés és egyéb hozzátartozékaival május 1-től kiadó Bethlen-utca 17.

**Gazdasági termények és felszerelések** széna, szalma törek és csutka, különféle gazdasági szerszámok eladók. Értekezhetni Hatvan-utca 30.

**FIX FIZETÉS** és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket, sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300—400 korona. HECHT BANKHÁZ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG BUDAPEST, IV., Ferenciek-tere.

**TAKARITÓNÓ** kerestetik, szép lakás, fizetés-sel. Vénkert, Donogán-villa.



**Világhírré tett szert KANÁRI MADÁR** fajom több mint 300 legmagasabb kitüntetés, több állami díj a nagy arany Birodalmi szövetség érem, az arany tiszteletcsillag és 1000 köszönő levél. Ajánlok magashangu faj énekeseket 8., 10., 12., 16., 20 K.-tól feljebb. Igen jól etethető nőstények 3—5 koronáig. Megbízható kiszolgálás. 14 napi próbaidő. Jótállás életben való megérkezésért és utánvételi értékért. Kérje ingyen nagy árjegyzékemet.

**FRIDRICH SAUER** Graslitz (Erzgebirge).

## Pályázati hirdetmény.

A Timártársulat **Hunyadi-utca 1-ső szám** alatti házában levő

### vendéglői helyiség

összes tartozékaival és egy az udvarban levő nagy raktárral együtt, vagy külön-külön, üzleti, vagy bármi más célra átalakítással vagy anélkül, 3 évre

### bérbe kiadó.

Bérbe venni szándékozók kéretnek, hogy ajánlataikat 1911. év február 10-ig alatt írott társulati elnökhöz adják be.

Bővebb felvilágosítással szolgál

**Sarkady Ferencz**

társulati elnök

**Borzz-utca 9. sz.**

## MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POROK

Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.

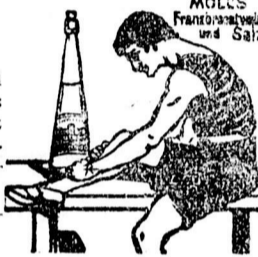
A Moll A.-féle SEIDLITZ-POROK tartós gyógyhatása a legmakacsabb GYOMOR- és ALTEST-BÁNTALMAK, gyomorhív, rögzített SZÉKREKEDÉS, májbántalom, VERTOLULÁS, aranyér és a legkülönbözőbb NŐI BETEGSÉGEK ellen, e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.

Ára egy lepecsételt doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

## MOLL-FÉLE SOS-BORSZESZ

Csak akkor valódi,

ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel és a Moll-féle sós borszesz nevezetesen, mint a fájdalomcsillapító beőrzöléseszer készvény, csúsz és a meg-hülés egyéb következményei-nél legismertebb népszerű.



Egy ónozott eredeti üveg ára 2 korona.

### Moll-féle gyermek-szappan.

Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női szappan, a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára. Egy darab ára 40 fill. Öt darabé 1 kor. 80 fill. Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjegyével van ellátva.

Fő-szétküldés:

### MOLL A. gygy szerész,

cs. és kir. udv. száll. által Bécs, I. Tuchlauben 9

Vidéki megrendelések naponta posta-utánvét mellett teljesítenek. A raktárakban tesék határozottan Moll A. aláírásával és védjegyével ellátott készítményeket kérni.



## Legalakalmasabb ajándékok

### GASPARIK ÁDÁM

műorás és ékszerésznél Debreczen,

Hunyadi-utca 12. sz.



**Fegyverneken a főutcában egy rőfös üzlet helyiség lakással, szép berendezéssel, 2 kirakattal bérbeadó esetleg eladó.**

Értekezhetni lehet a tulajdonossal Epstein Miksával Fegyverneken.



Legolcsóbb és legjobb hatású

## Hashajtó

**NEUSTEIN FÜLÖP**  
CUKROZOTT HASHAJTÓ LABDACSAI

(Neustein Erzsébet-pilulái)

felülmúlja minden tekintetben a hasonló készítményeket. Fenti szer **mentes minden káros alkatrész-től, a legjobb sikerrel használják** az altest bántalmait, könnyű székletet szerez, egy vértisztító gyógyszer sem ártalmatlanabb és alkalmasabb a

### Székrekedés

legyőzésére, mint a legtöbb betegség okozójára. Cukrozott volta miatt, a gyermekek is szívesen veszik. Egy doboz 15 pilula tartalommal 30 fillér, egy tekeres 8 dobozzal, tehát 120 pilulával 2 korona. A pénz előre küldése mellett bérmentve.



**Óvás!** Utánzóttól óvakodjunk

„Neustein Fülöp hashajtó piluláit” tessék kérni!

Csak akkor valódi, ha minden dobozon a törv. bejegyzés Szent Lipót védjegye a Philip Neustein gyógyszerész aláírása fekete vörös nyomásban olvasható. A keresk. törvény által védett csomag-jainkon cégünknek rajta kell lennie.

Neustein Fülöp gyógyszerertára,

Sz.-Lipóthoz. Wien, Plankengasse 6.

Kapható Debreczenben: Tóth Béla, Mihalovits J., Muraközy László, Aranyi A. gyógyszerészeknél.

## Dréher Antal serföldéi részvénytársaság Kőbányán.

Van szerencsém a t.-cz. közönséget értesíteni, hogy közkedveltségnek örvendő, bajor módszer szerint főzött

## Szt. János idénysörünk

eladása és kimérése megkezdett.

Kapható: **Ottó Sándor, Hauer Bertalan és Markus Jenő** urak vendéglőjében, valamint nagyban hordó és üveg számra ottani főraktárunkban **Aron Miksa** urnál.

Tisztelettel

**Dréher Antal serföldéi részvénytársaság.**